



**ĐƠN YÊU CẦU NGỪNG DỊCH VỤ HSBC PREMIER**  
**HSBC PREMIER WITHDRAWAL FORM**

**Thông tin Khách Hàng/ Customer Information**

Họ và Tên/ Full Name: \_\_\_\_\_ Mã số Khách Hàng/ Customer Number: \_\_\_\_\_

Mã số Khách hàng phụ 1/ Attribute customer number 1: \_\_\_\_\_

Mã số Khách hàng phụ 2/ Attribute customer number 2: \_\_\_\_\_

Mã số tài khoản Premier Con/ Premier Child Number \_\_\_\_\_

Lưu ý dành cho chủ tài khoản chung: Xin ghi rõ mã số khách hàng phụ cần giữ lại làm tài khoản Premier chính (nếu có) /

Note for joint account holder: Please state attribute customer number that you would like to keep as Premier Master account (if any): \_\_\_\_\_

**Lý do ngưng dịch vụ/ Reason for withdrawal**

Vui lòng đánh dấu  vào (các) ô thích hợp. / Please tick  where applicable

- |   |   |   |
|---|---|---|
| • Chuyển đi nước khác<br><i>Relocating to another country</i>             | • Theo yêu cầu của công ty<br><i>Recommended by employer</i>  | • Tập trung vào một ngân hàng<br><i>Consolidating banking relationship.</i>                             |
| • Không hài lòng về nhân viên<br><i>Dissatisfied with staff</i>           | • Phí dịch vụ cao<br><i>High charges</i>  | • Dịch vụ không linh hoạt<br><i>Inflexible services.</i>  |
| • Không được cung cấp đủ mức tín dụng<br><i>Insufficient credit limit</i> | • Không hài lòng địa điểm/ Thời gian làm việc/ Tiện ích của chi nhánh<br><i>Dissatisfied with Location/Working hours/Facility in branch</i> | • Lãi suất (tiền gửi/khoản vay) không cạnh tranh<br><i>Non-competitive interest rate (deposit/loan)</i> |
| • Khác, xin ghi rõ/ Others, please specify:<br>_____                      |   | • Không hài lòng cách giải quyết khiếu nại<br><i>Dissatisfied with complaint handling.</i>              |

**Vui lòng đánh dấu  và đọc kỹ phần Ghi chú nếu quý khách đang sử dụng các sản phẩm và dịch vụ sau**  
**Please tick  and read the Remarks if you are using the following products and services**

Các sản phẩm và dịch vụ đang sử dụng <i>Services and products being used</i>	Có <i>Yes</i>	Không <i>No</i>	Ghi chú <i>Remarks</i>
1. Thẻ tín dụng HSBC Premier MasterCard <i>HSBC Premier MasterCard Credit Card</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____ Số thẻ được trả lại/Returned card(s) number. Tôi/chúng tôi hiểu rằng (các) thẻ này sẽ hết hiệu lực ngay khi tôi/chúng tôi dừng dịch vụ HSBC Premier. Tôi/chúng tôi sẽ thanh toán toàn bộ số dư trên tài khoản thẻ tín dụng. <i>I/we understand that my/our card(s) will be cancelled immediately after I/we withdrawn HSBC Premier Service.</i> <i>I/we will make fully payment for card outstanding balance.</i>
2. Thẻ thanh toán quốc tế HSBC Visa Platinum <i>HSBC Visa Platinum Debit Card</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____ Số thẻ được trả lại/Returned card(s) number. Tôi/chúng tôi hiểu rằng (các) thẻ này sẽ hết hiệu lực trong vòng 1 tháng khi tôi/chúng tôi dừng dịch vụ HSBC Premier hoặc ngay khi tôi/chúng tôi kích hoạt thẻ thanh toán HSBC mới. <i>I/we understand that my/our card(s) will be cancelled immediately after I/we activate new HSBC debit card or within 1 month since I/we withdrawn HSBC Premier Service.</i>
3. Dịch vụ thông báo giao dịch trên Thẻ thanh toán và Tài Khoản Liên Kết với Thẻ bằng tin nhắn <i>SMS Alert Service for Debit Card and Accounts linked to Cards Transactions</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tôi/chúng tôi đồng ý sử dụng dịch vụ thông báo giao dịch trên Thẻ thanh toán và Tài Khoản Liên Kết với Thẻ bằng tin nhắn (với phí theo biểu phí hiện hành của Ngân Hàng) <i>I/we agree to use SMS Alert Service For Debit Card and Accounts linked to Card Transactions (fee applies per prevailing bank tariff)</i> • Có/Yes                      • Không/No

1Oct2023

4. Dịch vụ Tổng quan toàn cầu/Chuyển khoản toàn cầu. <i>Global View – Global Transfer</i>	•	•	Tôi/chúng tôi hiểu rằng các lệnh chuyển khoản tương lai và các lệnh chuyển khoản lặp lại của tôi/chúng tôi trên hệ thống chuyển khoản toàn cầu sẽ bị hủy. <i>I/we understand that all Transfer Later and Recurrent Transfer in my/our Global Transfer system will be cancelled.</i>
5. Các tài khoản vay và tiện ích thấu chi <i>Loan accounts and Overdraft facilities</i>	•	•	Tôi/chúng tôi hiểu rằng lãi suất thông thường hoặc lãi suất áp dụng cho EBS (nếu đủ điều kiện áp dụng) sẽ được áp dụng cho các tài khoản vay, thấu chi hiện tại. <i>I/we understand that norma or/EBS (if applicable) interest rate will be applied for my/our existing loan, overdraft.</i>

1. Bằng đơn này, tôi/chúng tôi đề nghị Ngân Hàng TNHH Một thành viên HSBC (Việt Nam) (“Ngân Hàng” hoặc “HSBC”) ngưng cung cấp dịch vụ HSBC Premier và chuyển đổi Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC Premier Visa Platinum của tôi/chúng tôi (nếu có) thành Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC.

Hereby I/We request the HSBC Bank (Vietnam) Ltd. (the “Bank” or “HSBC”) to withdraw me/us from the HSBC Premier Service and to convert my/our HSBC Premier Platinum Debit Card (if any) to HSBC Debit Card accordingly.

2. Tôi/chúng tôi hiểu rằng, với hiệu lực ngay lập tức, tôi/chúng tôi sẽ không được sử dụng bất kỳ dịch vụ nào trong gói dịch vụ HSBC Premier và cũng sẽ không bị ràng buộc bởi các điều khoản và điều kiện áp dụng cho những dịch vụ này. Tôi/chúng tôi đồng ý nộp lại cho Ngân Hàng tất cả các Thẻ Tín Dụng HSBC Premier MasterCard và Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC Premier Visa Platinum (nếu có) cùng với đơn này. Trong trường hợp không nộp, tôi/chúng tôi đồng ý chịu trách nhiệm và bồi hoàn cho Ngân Hàng về bất kỳ tổn thất hoặc mất mát nào mà Ngân Hàng phải gánh chịu liên quan đến Thẻ Tín Dụng HSBC Premier MasterCard, Thẻ Thanh Toán Quốc Tế HSBC Premier Visa Platinum của tôi/chúng tôi.

I/We understand that with immediate effect I/we will not qualify for any service provided under HSBC Premier and therefore will no longer be bound by the terms and conditions applied for HSBC Premier services. I/We agree to return all the HSBC Premier MasterCard and Platinum Debit Card (if any) to HSBC upon submission of this form. Otherwise, I/we shall be responsible and indemnify HSBC against any loss or damage incurred by HSBC in relation to those cards.

3. Tôi/Chúng tôi đã đọc và hiểu Bản Điều Khoản Và Điều Kiện Chung và Biểu Phí của Ngân Hàng (được đăng trên trang web của Ngân Hàng tại [www.hsbc.com.vn](http://www.hsbc.com.vn) hoặc, khi khách hàng có yêu cầu, sẽ được cung cấp miễn phí tại bất kỳ chi nhánh hoặc phòng giao dịch nào của Ngân Hàng). Tôi/Chúng tôi hiểu và đồng ý rằng Các Điều Khoản và Điều Kiện Chung và Biểu Phí này (có thể được thay đổi theo từng thời điểm), cùng với đơn này, sẽ điều chỉnh quan hệ tài khoản của tôi/chúng tôi và đồng ý tuân thủ Các Điều Khoản và Điều Kiện Chung và Biểu Phí đó.

I/We have read and understood the General Terms and Conditions and Tariff issued by HSBC (which is available at the Bank’s website [www.hsbc.com.vn](http://www.hsbc.com.vn) or, upon customer’s request, will be provided free of charge at any branch or transaction office of the Bank). I/We understand and agree that the General Terms and Conditions and the Tariff (which may be amended from time to time), together with this application, will govern my/our account relationship and agree to comply with them.

4. Tôi/Chúng tôi đồng ý rằng, với hiệu lực ngay lập tức, để đảm bảo các tài khoản của Tôi/Chúng tôi được hưởng mức phí dành cho khách hàng cá nhân hoặc, nếu đủ điều kiện áp dụng, mức phí dành cho khách hàng EBS (Chương Trình Ưu Đãi Nhân Viên Doanh Nghiệp), Ngân hàng sẽ tiến hành xoá những tài khoản thụ hưởng hiện lưu tại Ngân hàng trực tuyến của Tôi/Chúng tôi. Nếu có nhu cầu, Tôi/Chúng tôi có thể tạo mới những Tài khoản thụ hưởng để được cập nhật mức phí mới cho những tài khoản thụ hưởng này. Nếu Tôi/Chúng tôi có yêu cầu, thông tin chi tiết của Danh sách những tài khoản thụ hưởng cũ đã bị xoá này sẽ được Ngân hàng gửi vào Hộp thư tại Ngân hàng trực tuyến của Tôi/Chúng tôi trong vòng 05 ngày làm việc kể từ khi Ngân hàng nhận được yêu cầu truy xuất thông tin hợp lệ với đầy đủ thông tin bắt buộc theo yêu cầu của Ngân hàng từ Tôi/Chúng tôi.

I/We agreed that with immediate effect, in order to ensure my/our accounts could enjoy benefits for personal banking or, if qualified, EBS (Corporate Employee Privilege Scheme) account, the Bank will delete payees that I/We registered and saved in Internet Banking. I/We could create the new ones upon my/our needs for the new payees to be updated with new tariff. The list of those deleted payees might also be sent to my/our Internet Banking Mailbox within 05 working days since the day the Bank receive my/our valid request with all of the mandatory information as per Bank’s requirement to extract the Payee list.

5. Tôi xác nhận rằng tôi đã đọc và hiểu rõ Thông Báo Bảo Mật của HSBC được công bố tại [<https://www.hsbc.com.vn/privacy-and-security/>]. Tôi đồng ý rõ ràng, tự nguyện, khẳng định, vô điều kiện để HSBC xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo Bảo Mật của HSBC.

I acknowledge and confirm that I have read and understood HSBC Privacy Notice published at [<https://www.hsbc.com.vn/en-vn/privacy-and-security/>]. I hereby give my explicit, voluntary, affirmative, unconditional consent for HSBC to process my Personal Data in accordance with the contents of HSBC Privacy Notice.

6. Tôi xác nhận, tuyên bố và bảo đảm rằng (i) mọi người có Dữ Liệu Cá Nhân mà tôi (hoặc bất kỳ ai thay mặt tôi) đã cung cấp hoặc sẽ cung cấp cho HSBC hoặc một thành viên của Tập Đoàn HSBC (“Những Người Có Liên Quan” của tôi) đã được thông báo về Thông Báo Bảo Mật của HSBC; (ii) Những Người Có Liên Quan đã đồng ý rõ ràng, tự nguyện, khẳng định, vô điều kiện để HSBC xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của Những Người Có Liên Quan theo Thông Báo Bảo Mật của HSBC; và (iii) tôi được phép tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của Những Người Có Liên Quan cho HSBC và/hoặc các thành viên của Tập Đoàn HSBC để HSBC và/hoặc các thành viên của Tập Đoàn HSBC có thể xử lý dữ liệu theo cách tương tự. Đồng

E2.270761

PUBLIC

1Oct2023

thời, tôi đã thông báo cho Những Người Có Liên Quan hiểu rõ về các quyền khác nhau của Những Người Có Liên Quan đối với Dữ Liệu Cá Nhân theo Thông Báo Bảo Mật của HSBC và quy định pháp luật hiện hành của Việt Nam. Tôi, bằng văn bản này, cam kết xác minh tính chính xác và đầy đủ của Dữ Liệu Cá Nhân được cung cấp cho HSBC.

I confirm, represent, and warrant that (i) every person whose Personal Data that I (or anyone on my behalf) has provided or will from time to time provide to HSBC or a member of the HSBC Group (my "Connected Persons") has been notified of HSBC Privacy Notice; (ii) they have given their explicit, voluntary, affirmative, unconditional consent for HSBC to process their Personal Data in accordance with the contents of HSBC Privacy Notice; and (iii) I am authorized to disclose their Personal Data to HSBC and/or members of the HSBC Group so that HSBC and/or members of the HSBC Group can process the same. At the same time, I have advised them of their various rights with respect to their Personal Data in accordance with the contents of HSBC Privacy Notice and in compliance with applicable laws of Vietnam. I, with this, undertake to verify the accuracy and completeness of the Personal Data provided to HSBC.

7. Tôi xác nhận và hiểu rằng trong trường hợp có bất kỳ thay đổi nào đối với sự đồng ý của tôi, tôi sẽ yêu cầu bằng văn bản theo mẫu quy định có sẵn tại các chi nhánh của HSBC hoặc các kênh khác được cung cấp trong Thông Báo Bảo Mật của HSBC. Tôi hiểu rằng nếu tôi thay đổi sự đồng ý của mình vì bất kỳ mục đích nào và tùy thuộc vào tính chất yêu cầu của tôi, HSBC có thể không tiếp tục cung cấp Sản Phẩm và/hoặc Dịch Vụ cho tôi.

I acknowledge and understand that in case of any change to my given consent, I will request in writing using the prescribed form available at HSBC branches or other channels provided in HSBC Privacy Notice. I understand that if I change my consent for any purpose and depending on the nature of my request, HSBC may not be able to continue to provide Products and/or Services to me.

\_\_\_\_\_  
Chữ ký khách hàng/ *Customer's* signature

S.V

Ngày/Date: \_\_\_\_\_

For Bank Use Only					
Comment by PRM _____					
RM will update system upon confirmation of Sales Manager.					
Comment by Sales Manager _____					
Instruction received by		Relationship Manager		Reviewed and approved by	
Signature		Signature		Signature	
Full Name:		Full Name:		Full Name:	
Date:		Date:		Date:	
Job title	Branch/Department	Job title	Branch/Department	Job title	Branch/Department